Recommendation for assistance to Greece and Turkey by the President of the United States, Harry Truman

The gravity of the situation which confronts the world today necessitates my appearance before a joint session of the Congress. The foreign policy and the national security of this country are involved. One aspect of the present situation, which I wish to present to you at this time for your consideration and decision, concerns Greece and Turkey.

The United States has received from the Greek Government an urgent appeal for financial and economic assistance. Preliminary reports from the American Economic Mission now in Greece and reports from the American Ambassador in Greece corroborate the statement of the Greek Government that assistance is imperative if Greece is to survive as a free nation.

I do not believe that the American people and the Congress wish to turn a deaf ear to the appeal of the Greek Government.

Greece is not a rich country. Lack of sufficient natural resources has always forced the Greek people to work hard to make both ends meet. Since 1940, this industrious and peace-loving country has suffered invasion, four years of cruel enemy occupation, and bitter internal strife.

When forces of liberation entered Greece they found that the retreating Germans had destroyed virtually all the railways, roads, port facilities, communications and merchant marine. More than a thousand villages had been burned. Eighty-five per cent of the children were tubercular. Livestock, poultry and draft animals had almost disappeared. Inflation had wiped out practically all savings.

As a result of these tragic conditions, a military minority, exploiting human want and misery, was able to create political chaos which, until now, has made economic recovery impossible.

Greece is today without funds to finance the importation of those goods which are essential to bare subsistence. Under these circumstances the people of Greece cannot make progress in solving their problems of reconstruction. Greece is in desperate need of financial and economic assistance to enable it to resume purchases of food, clothing, fuel and seeds. These are indispensable for the subsistence of its people and are obtainable only from abroad. Greece must have help to import the goods necessary to restore internal order and security so essential for economic and political recovery.

The Greek Government has also asked for the assistance of experienced American administrators, economists and technicians to insure that the financial and other aid given to Greece shall be used effectively in creating a stable and self-sustaining economy and in improving its public administration. The very existence of the Greek state is today threatened by the terrorist activities of several thousand armed men, led by Communists, who defy the Government's authority at a number of points, particularly along the northern boundaries. A commission appointed by the United Nations Security Council is at present investigating disturbed conditions in northern Greece and alleged border violations along the frontier between Greece on the one hand and Albania, Bulgaria and Yugoslavia on the other.

Meanwhile, the Greek Government is unable to cope with the situation. The Greek Army is small and poorly equipped. It needs supplies and equipment if it is to restore the authority of the Government throughout Greek territory.

Greece must have assistance if it is to become a self-supporting and self-respecting democracy. The United States must supply that assistance. We have already extended to Greece certain types of relief and economic aid but these are inadequate. There is no other country to which democratic Greece can turn.

No other nation is willing and able to provide the necessary support for a democratic Greek Government. The British Government, which has been helping Greece, can give no further financial or economic aid after March. Great Britain finds itself under the necessity of reducing or liquidating its commitments in several parts of the world, including Greece.

We have considered how the United Nations might assist in this crisis. But the situation is an urgent one requiring immediate action, and the United Nations and its related organizations are not in a position to extend help of the kind that is required.

It is important to note that the Greek Government has asked for our aid in utilizing effectively the financial and other assistance we may give to Greece, and in improving public administration. It is of the utmost importance that we supervise the use of any funds made available to Greece, in such a manner that each dollar spent will count toward making Greece self-supporting, and will help to build an economy in which a healthy democracy can flourish.

No government is perfect. One of the chief virtues of a democracy, however, is that its defects are always visible and under democratic processes can be pointed out and corrected. The Government of Greece is not perfect. Nevertheless it represents 85 per cent of the members of the Greek parliament who were chosen in an election last year. Foreign observers, including 692 Americans, considered this election to be a fair expression of the views of the Greek people.

The Greek Government has been operating in an atmosphere of chaos and extremism. It has made mistakes. The extension of aid by this country does not mean that the United States condones everything that the Greek Government has done or will do. We have condemned in the past, and we condemn now, extremist measures of the Right or the Left. We have in the past advised tolerance, and we advise tolerance now.

Greece's neighbor, Turkey, also deserves our attention.

The future of Turkey as an independent and economically sound State is clearly no less important to the freedom-loving peoples of the world than the future of Greece. The circumstances in which Turkey finds itself today are considerably different from those of Greece. Turkey has been spared the disasters that have beset Greece. And during the war, the United States and Great Britain furnished Turkey with material aid.

Nevertheless, Turkey now needs our support.

Since the war Turkey has sought financial assistance from Great Britain and the United States for the purpose of effecting that modernization necessary for the maintenance of its national integrity. That integrity is essential to the preservation of order in the Middle East.

The British Government has informed us that, owing to its own difficulties, it can no longer extend financial or economic aid to Turkey.

As in the case of Greece, if Turkey is to have the assistance it needs, the United States must supply it. We are the only country able to provide that help.

I am fully aware of the broad implications involved if the United States extends assistance to Greece and Turkey, and I shall discuss these implications with you at this time.

One of the primary objectives of the foreign policy of the United States is the creation of conditions in which we and other nations will be able to work out a way of life free from coercion. This was a fundamental issue in the war with Germany and Japan. Our victory was won over countries which sought to impose their will, and their way of life, upon other nations.

To ensure the peaceful development of nations, free from coercion, the United States has taken a leading part in establishing the United Nations. The United Nations is designed to make possible lasting freedom and independence for all its members. We shall not realize our objectives, however, unless we are willing to help free people to maintain their free institutions and their national integrity against aggressive movements that seek to impose upon them totalitarian regimes.

This is no more than a frank recognition that totalitarian regimes imposed on free peoples, by direct or indirect aggression, undermine the foundations of international peace and hence the security of the United States.

The peoples of a number of countries of the world have recently had totalitarian regimes forced upon them against their will. The Government of the United States has made frequent protests against coercion and intimidation in violation of the Yalta agreement, in Poland, Rumania, and Bulgaria. I must also state that in a number of other countries there have been similar developments.

At the present moment in world history nearly every nation must choose between alternative ways of life. The choice is too often not a free one.

One way of life is based upon the will of the majority, and is distinguished by free institutions, representative government, free elections, guaranties of individual liberty, freedom of speech and religion, and freedom from political oppression.

The second way of life is based upon the will of a minority forcibly imposed upon the majority. It relies upon terror and oppression, a controlled press and radio, fixed elections, and the suppression of personal freedoms.

I believe that it must be the policy of the United States to support free peoples who are resisting attempted subjugation by armed minorities or by outside pressures. I believe that we must assist free peoples to work out their own destinies in their own way. I believe that our help should be primarily through economic and financial aid which is essential to economic stability and orderly political processes.

The world is not static, and the status quo is not sacred. But we cannot allow changes in the status quo in violation of the Charter of the United Nations by such methods as coercion, or by such subterfuges as political infiltration. In helping free and independent nations to maintain their freedom, the United States will be giving effect to the principles of the Charter of the United Nations.

It is necessary only to glance at a map to realize that the survival and integrity of the Greek nation are of grave importance in a much wider situation. If Greece should fall under the control of an armed minority, the effect upon its neighbor, Turkey, would be immediate and serious. Confusion and disorder might well spread throughout the entire Middle East.

Moreover, the disappearance of Greece as an independent State would have a profound effect upon those countries in Europe whose peoples are struggling against great difficulties to maintain their freedoms and their independence while they repair the damages of war. It would be an unspeakable tragedy if these countries, which have struggled so long against overwhelming odds, should lose that victory for which they sacrificed so much. Collapse of free institutions and loss of independence would be disastrous not only for them but for the world.

Discouragement and possibly failure would quickly be the lot of neighboring peoples striving to maintain their freedom and independence.

Should we fail to aid Greece and Turkey in this fateful hour, the effect will be far-reaching to the West as well as to the East. We must take immediate and resolute action.

I therefore ask the Congress to provide authority for assistance to Greece and Turkey in the amount of \$400,000,000 for the period ending June 30, 1948. In requesting these funds, I have taken into consideration the maximum amount of relief assistance which would be furnished to Greece out of the \$350,000,000 which I recently requested that the Congress authorize for the prevention of starvation and suffering in countries devastated by the war.

In addition to funds, I ask the Congress to authorize the detail of American civilian and military personnel to Greece and Turkey, at the request of those countries, to assist in the tasks of reconstruction, and for the purpose of supervising the use of such financial and material assistance as may be furnished. I recommend that authority also be provided for the instruction and training of selected Greek and Turkish personnel.

Finally, I ask that the Congress provide authority which will permit the speediest and most effective use, in terms of needed commodities, supplies and equipment, of such funds as may be authorized.

If further funds, or further authority, should be needed for purposes indicated in this message, I shall not hesitate to bring the situation before the Congress. On this subject the executive and legislative branches of the Government must work together.

This is a serious course upon which we embark. I would not recommend it except that the alternative is much more serious.

The United States contributed \$341,000,000,000 toward winning world war II. This is an investment in world freedom and world peace. The assistance that I am recommending for Greece and Turkey amounts to little more than one-tenth of 1 per cent of this investment. It is only common sense that we should safeguard this investment and make sure that it was not in vain.

The seeds of totalitarian regimes are nurtured by misery and want. They spread and grow in the evil soil of poverty and strife. They reach their full growth when the hope of a people for a better life has died. We must keep that hope alive.

The free peoples of the world look to us for support in maintaining their freedoms. If we falter in our leadership, we may endanger the peace of the world and we shall surely endanger the welfare of our own nation.

Great responsibilities have been placed upon us by the swift movement of events. I am confident that the Congress will face these responsibilities squarely.

Le président Truman recommande une aide à la Grèce et à la Turquie.

M. le Président du Sénat, M. le Président de la Chambre des Représentants, MM. les membres du Congrès des États-Unis,

La gravité de la situation devant laquelle se trouve maintenant le monde rend nécessaire ma présence à cette séance commune des deux Chambres. La politique étrangère et la sécurité nationale de notre pays sont en jeu.

L'un des aspects de la situation actuelle, que je veux proposer à présent à votre examen et soumettre à votre décision, concerne la Grèce et la Turquie.

Les États-Unis ont reçu du Gouvernement grec une demande urgente d'aide financière et économique. Les premiers rapports de la commission économique américaine en Grèce et les rapports de l'ambassadeur des États-Unis en Grèce corroborent cette déclaration du Gouvernement grec selon laquelle cette aide est essentielle pour que la Grèce survive en tant que nation libre.

Je ne crois pas que le peuple américain et le Congrès veuillent rester sourds à la requête du gouvernement grec.

La Grèce n'est pas un pays riche. Le manque de ressources naturelles suffisantes a toujours forcé le peuple grec à travailler dur pour réussir tout juste à se suffire. Depuis 1940, ce pays travailleur et pacifique a subi une invasion, quatre années d'une cruelle occupation ennemie, et une âpre guerre civile.

Quand les forces de libération sont entrées en Grèce, elles ont trouvé que les Allemands, en battant en retraite, avaient détruit presque toutes les voies ferrées, les routes, les installations portuaires, les lignes de communication et la marine marchande. Plus de mille villages avaient été incendiés. Quatre-vingt cinq pour cent des enfants étaient tuberculeux. Le bétail, les basses cours et les bêtes de trait avaient presque complètement disparu. L'inflation avait réduit à néant presque toutes les économies du peuple grec.

En raison de cette situation tragique, une minorité militante, exploitant le besoin et la misère des hommes, a pu provoquer un chaos politique qui, jusqu'à présent, a rendu impossible la reprise économique.

Aujourd'hui, la Grèce n'a plus de fonds qui lui permettent de financer les importations de vivres essentielles au maintien d'un strict minimum vital. Dans ces conditions, le peuple grec ne peut faire aucun progrès vers la solution de ses problèmes de reconstruction. La Grèce a un besoin urgent de l'aide financière et économique qui lui permettra de continuer à acheter des vivres, des vêtements, du combustible et des graines. Ces achats sont indispensables à la survie de son peuple et ne peuvent se faire qu'à l'étranger. Il faut que la Grèce reçoive l'aide qui seule lui permettra d'importer les marchandises nécessaires au rétablissement de l'ordre intérieur et de la sécurité, si importants pour son rétablissement économique et politique.

Le Gouvernement grec a aussi demandé l'aide d'administrateurs, d'économistes et de techniciens américains expérimentés, afin que l'aide financière ou autre que nous donnerons à la Grèce soit utilisée efficacement et serve à créer une économie stable et qui se suffise à elle-même, et que son administration publique soit améliorée.

L'existence même de l'État grec est à présent menacée par l'activité terroriste de plusieurs milliers d'hommes armés, menés par les communistes, qui défient l'autorité du Gouvernement en de nombreux endroits, notamment le long des frontières nord de la Grèce. Une commission nommée par le Conseil de sécurité des Nations unies fait maintenant une enquête sur les troubles qui sévissent dans la Grèce du Nord, et les violations de frontières alléguées le long de la frontière qui sépare la Grèce d'une part, et l'Albanie, la Bulgarie et la Yougoslavie d'autre part.

Pendant ce temps, le Gouvernement grec est incapable de faire face à la situation. L'armée grecque est petite et mal équipée. Elle a besoin de matériel et de vivres si nous voulons qu'elle puisse rétablir l'autorité du Gouvernement sur tout le territoire grec.

Il faut que la Grèce reçoive de l'aide si elle doit devenir une démocratie qui se respecte et qui suffise à ses propres besoins.

Les États-Unis doivent fournir cette aide. Nous avons déjà fait bénéficier la Grèce de certains secours et d'une aide économique, mais cela ne suffit pas.

Il n'existe pas d'autre pays à qui une Grèce démocratique puisse s'adresser.

Aucune autre nation ne peut et n'est capable de fournir l'aide nécessaire au Gouvernement démocratique de la Grèce.

Le Gouvernement britannique, qui a jusqu'à présent aidé la Grèce, ne pourra plus lui fournir d'aide financière et économique après le 31 mars. La Grande-Bretagne se trouve forcée de réduire ou de limiter ses engagements dans plusieurs parties du monde notamment en Grèce.

Nous avons étudié les mesures que pourraient prendre les Nations unies pour aider à la solution de cette crise. Mais la situation du fait de son caractère d'urgence demande une décision immédiate, et les Nations unies et leurs institutions spécialisées ne peuvent fournir le genre d'aide qui est nécessaire ici.

Il importe de souligner que le Gouvernement grec nous a demandé de l'aider à utiliser efficacement les secours financiers et autres que nous pourrions apporter à la Grèce, et de l'aider à améliorer le fonctionnement de son administration publique. Il est de la plus haute importance que nous veillions à l'emploi de tous les fonds que nous mettrions à la disposition de la Grèce, de façon que chacun des dollars que nous dépenserons serve vraiment à aider la Grèce à se suffire à elle-même, et à construire un système économique dans lequel une démocratie saine puisse prospérer.

Aucun gouvernement n'est parfait. L'une des principales vertus de la démocratie est pourtant que ses défauts sont toujours apparents et peuvent être constatés et corrigés, selon des méthodes démocratiques. Le Gouvernement de la Grèce n'est pas parfait. Néanmoins, il représente 85 % des membres du Parlement grec, élus l'an dernier. Les observateurs étrangers, dont 692 Américains, ont estimé que ces élections étaient la juste expression des opinions du peuple grec.

Le Gouvernement grec a jusqu'à maintenant fonctionné dans une atmosphère de chaos, et d'extrémisme. Il a commis des fautes. L'accroissement de l'aide à ce pays ne signifie pas que les États-Unis approuvent tout ce qu'a fait ou ce que fera le Gouvernement grec. Nous avons condamné dans le passé, et nous condamnons maintenant, les mesures extrémistes prises tant par la droite que par la gauche. Nous avons, dans le passé, conseillé la tolérance, et nous continuons à la conseiller maintenant.

La voisine de la Grèce, la Turquie, mérite aussi de retenir notre attention.

L'avenir de la Turquie, en tant qu'État indépendant et économiquement sain, est, de toute évidence, aussi important pour les peuples du monde qui aiment la liberté que l'avenir de la Grèce. La situation dans laquelle se trouve actuellement la Turquie est fort différente de celle de la Grèce. Les désastres qui ont frappé la Grèce ont été épargnés à la Turquie. Et, pendant la guerre, les États-Unis et la Grande-Bretagne ont fourni une aide matérielle à la Turquie. Néanmoins, la Turquie a besoin de notre soutien.

Depuis la guerre, la Turquie a cherché auprès de la Grande-Bretagne et des États-Unis une aide financière lui permettant d'effectuer la modernisation nécessaire au maintien de son intégrité nationale.

Cette intégrité est essentielle au maintien de l'ordre en Moyen-Orient.

Le Gouvernement britannique nous a informé qu'en raison de ses propres difficultés, il ne pouvait plus fournir d'aide financière ou économique à la Turquie.

Comme dans le cas de la Grèce, si la Turquie doit obtenir l'assistance dont elle a besoin, ce sont les États-Unis qui doivent l'assurer. Nous sommes le seul pays capable d'apporter cette aide.

Je suis pleinement conscient des vastes conséquences de la décision des États-Unis si ceux-ci apportent leur aide à la Grèce et à la Turquie, et je vais tout de suite en discuter avec vous.

L'un des buts principaux de la politique étrangère des États-Unis est l'établissement de conditions nous permettant, de concert avec les autres nations, d'instaurer un mode de vie libre de toute contrainte. Tel était l'un des principaux enjeux de la guerre contre l'Allemagne et le Japon. Notre victoire fut remportée sur des nations qui tentaient d'imposer leur volonté et leur mode de vie aux autres pays.

Afin d'assurer le développement pacifique des nations, libres de toute coercition, les États-Unis ont joué un rôle de premier plan dans l'établissement de l'Organisation des Nations unies. L'Organisation des Nations unies est destinée à permettre à tous ses membres de jouir de la liberté et de l'indépendance. Nous ne parviendrons pas à nos fins, cependant, si nous ne sommes pas déterminés à aider les peuples libres à protéger leurs libres institutions et leur intégrité nationale contre les mouvements à tendance agressive qui s'efforcent de leur imposer des régimes totalitaires. Il s'agit tout simplement de reconnaître que les régimes totalitaires imposés à des peuples libres, par une agression directe ou indirecte, sapent les fondations de la paix internationale et par là même la sécurité des États-Unis.

Les peuples d'un certain nombre de pays du monde se sont vu imposer, récemment, des régimes totalitaires contre leur propre volonté. Le Gouvernement des États-Unis a élevé de fréquentes protestations contre la coercition et les procédés d'intimidation employés, en violation des accords de Yalta, en Pologne, en Roumanie et en Bulgarie. Je suis obligé de déclarer que de semblables tentatives ont eu lieu dans un certain nombre d'autres pays.

Au moment présent de l'histoire du monde, presque toutes les nations se trouvent placées devant le choix entre deux modes de vie. Et, trop souvent, ce choix n'est pas un libre choix.

L'un de ces modes de vie est basé sur la volonté de la majorité. Ses principaux caractères sont des institutions libres, des gouvernements représentatifs, des élections libres, des garanties pour la liberté individuelle, la liberté d'expression et de religion, et pour être libre de toute oppression politique.

Le second mode de vie est basé sur la volonté d'une minorité imposée à la majorité. Il s'appuie sur la terreur et l'oppression, sur une radio et une presse contrôlées, sur des élections dirigées et sur la suppression de la liberté individuelle.

Je crois que les États-Unis doivent pratiquer une politique d'aide aux peuples libres qui résistent actuellement aux manoeuvres de certaines minorités armées, ou à la pression extérieure.

Je crois que nous devons aider les peuples libres à accomplir leurs propres destinées, selon leur mode de vie propre.

Je crois que notre aide doit se manifester en tout premier lieu sous la forme d'une assistance économique et financière indispensable à la stabilité économique et au fonctionnement régulier des institutions politiques.

Le monde n'est pas statique, et le statu quo n'est pas une chose sacrée. Mais nous ne pouvons permettre que l'on change le statu quo en violation de la Charte des Nations unies, en employant des méthodes telles que la coercition, ou des moyens détournés tels que l'infiltration politique. En aidant les nations libres et indépendantes à maintenir leur liberté, les États-Unis mettront en oeuvre les principes de la Charte des Nations unies.

Il n'est que de jeter un coup d'oeil sur une carte pour réaliser que la survie et l'intégrité de la nation grecque sont d'une grande importance dans l'ensemble de la situation. Si la Grèce tombait sous le contrôle d'une minorité armée, ceci aurait sur son voisin, la Turquie, une influence immédiate et sérieuse. Le trouble et le désordre pourraient fort bien s'étendre au Moyen-Orient tout entier.

En outre, la disparition de la Grèce en tant qu'État indépendant exercerait une profonde influence sur ceux des pays européens dont les peuples luttent contre de grosses difficultés pour maintenir leurs libertés et leur indépendance tout en réparant les dommages causés par la guerre.

Ce serait une tragédie indicible si ces pays, qui ont lutté si longtemps contre des forces supérieures écrasantes, venaient à perdre cette victoire pour laquelle ils ont fait tant de sacrifices. L'effondrement des institutions libres et la perte de l'indépendance ne seraient pas seulement désastreux pour eux, mais pour le monde entier. Le découragement et peut-être l'échec seraient bientôt le sort des peuples voisins qui s'efforcent de conserver leur liberté et leur indépendance.

Si nous n'aidons pas la Grèce et la Turquie dans ces heures décisives, l'effet s'en fera profondément sentir à l'Ouest comme à l'Est.

Nous devons agir immédiatement et résolument.

C'est pourquoi je demande au Congrès de permettre de fournir à la Grèce et à la Turquie une aide financière de 400 millions de dollars, pour une période allant jusqu'au 30 juin 1948. En demandant ces crédits, j'ai tenu compte du maximum de secours qu'il sera possible de fournir à la Grèce en se servant du crédit de 350 millions de dollars que j'ai récemment demandé au Congrès d'accorder pour éviter la famine et la souffrance aux pays ravagés par la guerre.

En plus de ces crédits, je demande au Congrès d'autoriser, sur la demande de la Grèce et de la Turquie, l'envoi dans ces pays de personnel civil et militaire, pour les aider dans les tâches de la reconstruction, et dans le but de contrôler l'emploi des secours financiers et matériels qui auront été fournis. Je recommande également que l'on accorde au personnel américain l'autorisation d'instruire et d'entraîner un personnel grec et turc choisi.

Enfin, je demande que le Congrès prenne des décisions pour permettre d'employer, le plus rapidement possible et de la façon la plus efficace, les crédits qui pourront être accordés, sous forme de marchandises, de fournitures et d'équipements nécessaires.

Si de nouveaux crédits ou de nouvelles autorisations sont nécessaires pour atteindre les fins indiquées dans ce message, je n'hésiterai pas à mettre le Congrès en face de la situation. Sur cette question, la branche exécutive et la branche législative du gouvernement doivent coopérer.

C'est un parcours sérieux que nous entamons.

Je ne le recommanderais pas si l'alternative n'était encore plus grave. Les États-Unis ont apporté une contribution de 341 milliards de dollars pour la victoire dans la Deuxième Guerre mondiale. C'est un investissement que nous avons fait pour la liberté du monde.

L'aide que je recommande d'apporter à la Grèce et à la Turquie se monte à un peu plus du millième de cet investissement. Ce ne serait que du bon sens de notre part de sauvegarder cet investissement et de nous assurer qu'il n'a pas été fait en vain.

Les germes des régimes totalitaires sont nourris par la misère et le besoin. Ils se répandent et grandissent dans la mauvaise terre de la pauvreté et de la guerre civile. Ils parviennent à maturité lorsqu'un peuple voit mourir l'espoir d'une vie meilleure.

Nous devons faire en sorte que cet espoir demeure vivant.

Les peuples libres de la terre attendent de nous que nous les aidions à conserver leurs libertés.

Si nous manquons à notre rôle directeur, nous pourrions par là même mettre en péril la paix du monde, et nous porterons certainement atteinte aux intérêts de notre propre pays.

De lourdes responsabilités ont été placées sur nos épaules par la marche rapide des événements.

Je sais que le Congrès saura faire face à ces responsabilités.

Truman 12 mars 1947